

Билялова А.А., доктор филологических наук, доцент, Набережночелнинский институт ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет».

ФАКУЛЬТАТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗНАКОВ ПРЕПИНАНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Аннотация. Статья посвящена анализу вариантности норм в употреблении знаков препинания сквозь призму факультативности. Автор отмечает, что факультативность в данном аспекте проявляется в параллельном употреблении в практике письменной речи вариантов пунктуационного оформления, и делает вывод о том, что факультативность следует расценивать как естественный способ существования русской пунктуационной нормы.

Ключевые слова: русская пунктуация, факультативность, вариантность, пунктуационная норма.

Система пунктуации является одной из важнейших систем языка. Несмотря на то, что вопросам пунктуации посвящены работы ряда известных учёных, таких как В.В.Бабайцева, Н.С. Валгина, А.Б. Шапиро и др. [1, 5, 8], природа и функции таковой недостаточно изучены как в плане общего языкознания, так и с точки зрения отдельных языков. Обращение к пунктуации как к объекту нормализаторской деятельности обусловлено необходимостью теоретического решения вопросов, связанных с прогнозом развития пунктуационных норм. Теоретическая интерпретация понятия «норма» по-прежнему остается одной из самых злободневных проблем в лингвистике. В соответствии с уровнями языковой системы нормы в лингвистике подразделяются на орфоэпические, орфографические, морфологические, синтаксические и т.д. Пунктуационные нормы традиционно рассматриваются наряду с орфографическими, но необходимо отметить, что между ними есть существенная разница. Орфографическим нормам свойственна наименьшая степень вариантности и изменчивости и наибольшая степень облигаторности. В процессе функционирования пунктуационные нормы,

в отличие от орфографических, испытывают определённые колебания, которые становятся базой для формирования новых норм, что дает основание говорить о промежуточном характере пунктуационных норм, которые, с одной стороны, установлены нормализационным актом, с другой стороны, постоянно развиваются, формируя новые закономерности реализации системы. В результате наблюдения и анализа обширного языкового материала с точки зрения пунктуационной практики обнаруживается разрыв между пунктуационной нормой, существующими правилами и реальным употреблением знаков препинания в письменной речи, который создает условия для активной позиции пишущего в выборе знака препинания в целях реализации определенной коммуникативной задачи. Это в свою очередь приводит к возникновению вариантов, функционирование в речи которых затрудняет действие того или иного правила. Постоянное формирование новых норм, сопровождающихся равновероятностью употребления вариантов, является одной из причин, обуславливающих многогранное проявление факультативности в сфере пунктуации. В этой связи Н.Л. Шубина отмечает, что традиционный подход к рассмотрению пунктуации в рамках правописания обусловил «необходимость установления своеобразной «переправы» между нормами и сложившейся практикой употребления» [9, с.90]. Этим отчасти объясняется широкое использование в области пунктуации понятия «факультативность»

Данная работа представляет собой анализ процессов в развитии пунктуации, а именно, вариантность норм в употреблении знаков препинания рассматривается сквозь призму факультативности. Под термином «факультативность» мы понимаем такое языковое явление, которое предполагает «необязательное или свободное использование одного из двух или более вариантов языкового средства или тех или иных языковых компонентов для передачи некоторого значения или смысла, исходя из конкретных лингвистических и экстралингвистических условий»

[2, с. 28]. Необходимо признать, что в русской пунктуации как в развивающейся системе наметились новые тенденции в употреблении знаков препинания. Эти тенденции, прежде всего, связаны с новыми явлениями в синтаксисе, но при этом необходимо подчеркнуть, что система знаков препинания обнаруживает и собственные изменения, касающиеся функции и значения самих знаков. Появление новых тенденции является причиной появления вариантности употребления знаков препинания, которая предполагает возможность выбора в употреблении того или иного знака. В свою очередь свободный выбор знака препинания в зависимости от интенции пишущего создает широкое поле факультативности. Таким образом, вариантность употребления знаков препинания является неотъемлемым условием факультативности [3].

Несмотря на то, что русской пунктуации свойственны такие качества как устойчивость, обязательность, традиционность, русская пунктуационная норма обладает свойствами коммуникативно-прагматической нормы и является адаптивной по своей природе. В связи с этим важным понятием в описании специфики пунктуационных норм является колебание. По мнению ряда исследователей, понятие колебание связано с языковой системой и с асимметрией языкового знака, с категорией избыточности. С одной стороны, колебание нормы можно рассматривать как проявление нестабильности в ходе реализации языковой системы, как форму нестабильности плана выражения, а с другой – «диктуемое асимметрией языкового знака колебание, связанное с избыточностью в плане выражения, может реализовываться и как внутриединичная, и как межъединичная изофункциональность, а это может быть представлено как вариантностью, так и синонимией» [6, с.178]. В результате обнаруживается разрыв между нормами пунктуации и сложившейся практикой реального употребления пунктуационных знаков. Этим отчасти объясняется широкое использование понятия

«факультативность» в сфере пунктуации. Н.С.Валгина в одной из своих работ сделала попытку уточнить содержание термина «факультативные знаки». По мнению автора, «если говорить о факультативности и обязательности применительно к действию принципов пунктуации, то, видимо, следует признать, что знаки "грамматические" (= фиксирующие структурное членение речи) должны быть обязательными, а "смысловые" и "интонационные" – факультативными, поскольку они индивидуализированы авторским употреблением» [4, с.36]. Данный тезис выглядит несколько спорным, учитывая тот факт, что наблюдаются случаи, когда и грамматические знаки не всегда обязательны.

Анализ языкового материала дает основание утверждать, что факультативность в сфере пунктуации может проявляться в отклонениях от нормы, связанных, во-первых, с контекстуальной обусловленностью, и, во-вторых, в отклонениях, распространенных в практике печати данного исторического периода, когда наблюдается расхождение между практикой печати и регламентированными правилами пунктуации. В виду регламента статьи остановимся подробно на первом аспекте отклонений.

Отклонение от нормы, связанное с внутренними свойствами текста и коммуникативно-прагматическими задачами пишущего, принято называть нерегламентированной пунктуацией (не путать с авторской пунктуацией, где знаки характеризуют авторскую индивидуальность). Таким образом, к нерегламентированной пунктуации относятся разнообразные отклонения от пунктуационных норм, (существующие наряду с регламентируемыми вариантами), целью которых является создание своеобразия и эмоционального колорита письменной речи. Исследования, посвященные нерегламентированному использованию пунктуации, свидетельствуют о расширении функционального назначения знаков в текстах разной жанрово-стилистической ориентации. Особо подчеркнем, что контекстуально обусловленные авторским замыслом знаки, используемые

в тексте для реализации задач конкретного речевого акта, формально не представлены в справочниках.

Ярко выраженное отличие нерегламентированной пунктуации от пунктуации регламентированной заключается в том, что она способна наряду с лексическими и синтаксическими средствами придать прагмаречевым характеристикам текстам дополнительные стилистические оттенки. Так, например, в предложении *Неслышно, в туфлях, по опавшим листьям, ступала осень в природе (А.Платонов)* пунктуационный знак «запятая» не предусмотрен правилами употребления, его использование в данном случае факультативно с целью выражения дополнительных оттенков смысла, а именно усиление восприятия важных деталей повествования. Подобное факультативное использование запятой мы наблюдаем в следующих примерах:

Далеко, в лесу, раздавались удары топора (Л.Улицкая);
Впереди, на дороге, толпились люди (А.Червинский);

Вместо голых утёсов, я увидел около себя зелёные горы и плодоносные деревья (К.Паустовский).

Смысловая, синтаксическая, интонационная функции тире, графическая выразительность этого знака завоевали ему популярность у писателей-прозаиков, в произведениях которых часто встречается факультативное употребление данного пунктуационного знака:

Все это, конечно, замечательно, но – большой риск (Б.Полевой.);
Но вызывать сейчас огонь артиллерии было бессмысленно – огонь накрыл бы и наших разведчиков (А.Белый).

В данных примерах знак тире, обладающий наибольшей разделительной функцией, которая усиливается еще и зрительным эффектом, организует тема-рематическую расчлененность текста. Совершенно очевидно, что тире как разграничитель гораздо весомее и зримее в сравнении с запятой, этим объясняется его факультативное

употребление в сравнительных оборотах, придаточных частях предложения, а иногда и в обращениях:

Но сломался нож – точно в камень ударили им (М.Горький);

Поймают – не отбрешешься (А.Алексин);

Гошка не слушал – уже гнал через к разрушенным землянкам (В.Аксенов);

Други его – не тревожьте его! Слуги его – не тревожьте его! (М.Цветаева).

В следующем примере факультативное употребление точки с запятой оправдано с прагматической точки зрения, так как данный знак препинания не только разделяет две внутренне зависимые части, но и акцентирует весомость парцеллята: *Нож заедает, открывается нажатием кнопки; с грубоватым щелчком (В.Маканин).*

Итак, нерегламентированное использование знаков препинания заключается в расширении границ и условий их применения с целью повышения экспрессии выражения мыслей и чувств в письменном тексте, что приводит к повышению степени развитости и гибкости пунктуационной системы. Создание эмоционально-экспрессивной направленности, динамичности речевого потока или же плавности его протекания достигается путем выбора оптимального для каждого конкретного случая варианта благодаря такой характеристике русской пунктуации как факультативность. Заметим, что в данном случае факультативность, проявляющаяся в свободе выбора знака препинания и в возможности отклонения от нормы, может существовать лишь в определенных пределах, поскольку факультативность в использовании пунктуационных знаков заключается не в индивидуальном нарушении правил их употребления, а в расширении границ их использования и чувстве разумного предела как одного из показателей культуры и грамотности пишущего. Знание и понимание общих закономерностей языка дает возможность рассматривать пунктуацию как живую,

развивающуюся систему, что приводит к осмысленному использованию пунктуации, так как пунктуация не терпит формализма, техницизма в ее применении, а требует постоянного и глубокого осмысления не только существа правил, но и каждой речевой ситуации, в которой она имеет место. Вот почему владение пунктуацией – это проблема общей культуры человека. Такое понимание пунктуации помогает постичь ее возможную вариантность и не только смысловую, но и стилистическую значимость, так как пунктуация связана с процессами мысли: она фиксирует смысловые и выразительные оттенки текста и, соответственно, способна быть факультативной.

Литература

1. Бабайцева В.В. Русский язык. Синтаксис и пунктуация. – М.: Просвещение, 1979. – 269 с.
2. Билялова А.А. Системно-функциональное описание факультативности как языкового феномена (на материале татарского, русского и английского языков): Дис. ... д-ра фил. наук. Казань, 2011. – 386 с.
3. Билялова А.А. Вариантность и факультативность в татарском языке: Автореф. дис. ... канд. фил. наук. Казань, 2004. – 18 с.
4. Валгина Н.С. Понятие факультативности применительно к употреблению знаков препинания // Современная русская пунктуация. – М., 1979. – с. 35-46.
5. Валгина Н.С. Актуальные проблемы современной русской пунктуации: Учеб. пособие. – М.: Высш. шк., 2004 – 259 с.
6. Граудина Л.К. Вопросы нормализации русского языка. Грамматика и вариант. – М., 1980. – 288 с.
7. Зильберман Л.И., Абрамова, Т.И. Запятая как семантико-синтаксический сигнал. – М.: «Наука», 1973.
8. Шапиро А.Б. Современный русский язык: Пунктуация. – 3-е изд., 2011. – 296 с.

9. Шубина Н.Л. Пунктуация современного русского языка. учеб. для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Академия, 2006. – 256 с.
-

Bilyalova A.A. Doctor of Philological Sciences, associate Professor, Naberezhnye Chelny Institute of Kazan (Volga region) Federal University

THE OPTIONAL USE OF PUNCTUATION IN THE RUSSIAN ENGLISH LANGUAGE

Abstract: The article is devoted to the analysis of variance in the use of punctuation from the point of view of optionality. The author notes that the optionality in this aspect is evident in the parallel use of punctuation variants in writing, and concludes that the optionality should be regarded as a natural way of functioning of the Russian punctuation rules.

Key words: Russian punctuation, optionality, variability, and punctuation is the norm.